



Vykonávacia zmluva č. 1

k Rámcovej zmluve o spolupráci zmluvných strán pri vytvorení a prevádzkovaní zabezpečeného rozhrania určeného na bezpečný prenos a výmenu bankových informácií a citlivých údajov

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

(ďalej len „Vykonávacia zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

Partner

názov: **Národná koalícia pre digitálne zručnosti a povolania Slovenskej republiky**
sídlo: Mlynské nivy 18890/5, 821 09 Bratislava-Ružinov
IČO: 52 828 123
zápis v registri: spoločnosť zapísaná v Registri záujmových združení právnických osôb Okresného úradu Bratislava
konajúci osobou: Ing. Mário Lelovský, Osoba oprávnená konať v mene združenia
bankové spojenie: IBAN: SK59 1100 0000 0029 4007 9336
BIC: TATRSKBX
e-mail: braunova@digitalnakoalicia.sk

(ďalej len „Partner“)

a

Banka

názov: **Tatra banka, a.s.**
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava
IČO: 00 686 930
zápis v registri: spoločnosť zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 71/B
bankové povolenie: udelené rozhodnutím Národnej banky Slovenska č. UBD-1788/1996 v spojitosti s rozhodnutiami č. UBD-22-1/2000, UBD-861-2/2000, UBD-762/2002, UBD-404/2005, OPK-1156/3-2008 a OPK-11394/2-2008
konajúca osobou: Ing. Marek Lenner, Ved. odd. riad. ext. pred., dev. projekt. a POS
Ing. Lenka Rebrová, Produkt. špecialista pre predaj - prof.
DIČ: 2020408522
IČ DPH: SK7020000944
e-mail: developer@tatrabanka.sk

(ďalej len „Banka“)

(Partner a Banka ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Článok I

Špecifikácia Služieb banky poskytovaných prostredníctvom Premium API

1. Banka poskytuje Partnerovi Služby banky prostredníctvom Premium API v zmysle Rámcovej zmluvy a Vykonávacej zmluvy. Služby banky poskytované prostredníctvom Premium API spočívajú v umožnení prístupu k bankovým informáciám a citlivým údajom súvisiacim s platobným účtom vedeným v Banke, ktorý je pripojený k Premium API, resp. k viacerým takýmto účtom (ďalej len „Pripojené účty“).
2. Služby banky poskytované prostredníctvom Premium API spočívajú aj v umožnení prístupu k bankovým informáciám a citlivým údajom súvisiacim s platobným účtom vedeným u iných poskytovateľ platobných služieb, ktorý je pripojený k Premium API, resp. k viacerým takýmto účtom (ďalej len „Pripojený iný účet“, resp. „Pripojené iné účty“).
3. Banka umožňuje Partnerovi zobrazenie bankových informácií a citlivých údajov v zmysle odseku 1 tohto článku v nasledovnom rozsahu:
 - a) zoznam Pripojených účtov s uvedením ich názvu,
 - b) história transakcií na jednotlivých Pripojených účtoch,
 - c) zostatky na jednotlivých Pripojených účtoch.
4. Banka umožňuje Partnerovi zobrazenie bankových informácií a citlivých údajov v zmysle odseku 2 tohto článku v nasledovnom rozsahu:
 - a) zoznam Pripojených iných účtov s uvedením ich názvu,
 - b) história transakcií na jednotlivých Pripojených iných účtoch,
 - c) zostatky na jednotlivých Pripojených iných účtoch
5. Služby banky sú prostredníctvom Premium API v zmysle odseku 1 a 2 tohto článku poskytované k nasledovným Pripojeným účtom a Pripojeným iným účtom Partnera:
 1. IBAN SK59 1100 0000 0029 4007 9336
 2. IBAN SK44 1100 0000 0029 4211 5054
 3. IBAN SK21 1100 0000 0029 4214 1076
 4. IBAN SK20 1100 0000 0029 4411 3589
 5. IBAN SK41 1100 0000 0029 4513 8307
 6. IBAN SK08 1100 0000 0029 4811 5055
 7. IBAN SK12 1100 0000 0029 4114 8540
6. Podmienkou poskytovania Služieb banky prostredníctvom Premium API a sprístupnenie bankových informácií a citlivých údajov je udelenie a trvanie súhlasu majiteľom Pripojeného účtu, resp. Pripojeného iného účtu alebo osobou oprávnenou pristupovať k Pripojenému účtu, resp. Pripojenému inému účtu prostredníctvom elektronických kanálov Banky.
7. Technické a bezpečnostné podmienky využívania Služieb banky prostredníctvom Premium API stanovuje Rámcová zmluva, Vykonávacia zmluva, OP a dokumentácia zverejnená na Developer portáli.

Článok II

Špecifikácia elektronického prostredia Partnera

V súlade s ustanoveniami Rámcovej zmluvy, OP a dokumentácie dostupnej na Developer portáli je Partner oprávnený využívať Služby banky prostredníctvom Premium API výlučne v spojení so svojou aplikáciou, ktorá bola zaregistrovaná na Developer portáli a bolo jej pridelené identifikačné číslo („API Key“):

- ID I7693a0c46bf58462290a3d8f7e48880d5

(ďalej každá samostatne ako „Aplikácia“ alebo všetky spolu ako „Aplikácie“).

Článok III

Poplatok za Služby banky poskytované prostredníctvom Premium API

1. V zmysle Rámcovej zmluvy je Partner za poskytovanie Služieb banky prostredníctvom Premium API povinný platiť Banke Poplatok za každú pripojenú Aplikáciu.
2. Výška Poplatku je vo vzťahu ku každej Aplikácii určovaná ako súčet nasledovných zložiek Poplatku:

- a) základný mesačný poplatok za poskytovanie Služieb banky prostredníctvom Premium API, ktorý je závislý od Klientom určených parametrov za kalendárny mesiac podľa bodu 3. tohto článku (ďalej len „Základný mesačný poplatok“),
 - b) poplatok vo výške 0,01 - EUR za kalendárny mesiac za každé Volanie nad rámec zahrnutý v príslušnom Základnom mesačnom poplatku vo vzťahu ku každej jednotlivej Aplikácii podľa Klientom určených parametrov podľa bodu 3. tohto článku. Volaním sa na účely Vykonávacej zmluvy rozumie každá jednotlivá požiadavka na poskytnutie informácií v zmysle článku I bod 2 Vykonávacej zmluvy (rozsah Služieb banky), ktorá je doručená Banke a na základe ktorej Banka poskytuje Partnerovi požadované informácie (ďalej len „Volanie“).
3. Za účelom výpočtu Poplatku Klient určuje nasledovné parametre jednotlivých Aplikácií:

Aplikácia (API Key)	Zoznam Pripojených účtov	Počet Volaní	Základný mesačný poplatok
ID I7693a0c46bf58462290a3d8f7e48880d5	IBAN SK59 1100 0000 0029 4007 9336 IBAN SK44 1100 0000 0029 4211 5054 IBAN SK21 1100 0000 0029 4214 1076 IBAN SK20 1100 0000 0029 4411 3589 IBAN SK41 1100 0000 0029 4513 8307 IBAN SK08 1100 0000 0029 4811 5055 IBAN SK12 1100 0000 0029 4114 8540	500	5,- €

4. Poplatok bude uhrádzaný odpisovaním z účtu Partnera IBAN SK59 1100 0000 0029 4007 9336. Podrobnosti o výpočte výšky Poplatku bude Banka uvádzať ako súčasť informácie sprevádzajúcej transakciu (v informácii pre prijímateľa).
5. Poplatok bude Banka Partnerovi účtovať od 01.07.2023.

Článok IV Trvanie zmluvného vzťahu

1. Zmluvné strany uzatvárajú Vykonávaciu zmluvu na dobu neurčitú.
2. Každá zo Zmluvných strán je oprávnená vypovedať Vykonávaciu zmluvu aj bez uvedenia dôvodu, a to písomnou výpoveďou doručenou druhej Zmluvnej strane. Výpovedná lehota v tomto prípade je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
3. Každá zo Zmluvných strán má právo od Vykonávacej zmluvy odstúpiť v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka.

Článok V Záverečné ustanovenia

1. Banka je oprávnená jednostranne aktualizovať alebo upraviť podmienky poskytovania Služieb banky prostredníctvom Premium API, a to za podmienok a spôsobom uvedeným v OP.
2. Vykonávacia zmluva môže byť menená alebo dopĺňaná len so súhlasom oboch Zmluvných strán, pokiaľ Vykonávacia zmluva alebo Rámcová zmluva výslovne neustanovuje inak. Zmeny Vykonávacej zmluvy je možné realizovať uzatvorením novej Vykonávacej zmluvy. Každá neskôr uzatvorená Vykonávacia zmluva v plnom rozsahu nahrádza skoršiu Vykonávaciu zmluvu.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomné práva a povinnosti neupravené vo Vykonávacej zmluve sa budú riadiť Rámcovou zmluvou a OP. Ak sa Banka a Partner nedohodli inak, riadia sa právne vzťahy medzi nimi právom Slovenskej republiky, a to najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany berú na vedomie, že na základe ustanovenia § 98 ods. 1 zákona č. 492/2009 Z. z o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov sa ustanovenia § 6, § 8 ods. 3, § 10, § 12 až 14, § 22 a ustanovenia § 33 až 44 okrem § 44 ods. 2 a 3 zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v celom rozsahu neuplatňujú. Zodpovednostné vzťahy založené alebo súvisiace s Vykonávacou zmluvou, sa spravujú touto Rámcovou zmluvou a OP.

5. Partner sa zaväzuje zverejniť Vykonávaciu zmluvu a príslušnej súvisiacej dokumentácie v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Vykonávacia zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami. Vykonávacia zmluva nadobúda účinnosť v bankový pracovný deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Partner preukázal Banke zverejnenie Vykonávacej zmluvy a príslušnej súvisiacej dokumentácie jedným z nasledujúcich spôsobov preukázania zverejnenia:
 - a) písomným potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky alebo potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe podpísaným elektronickým podpisom alebo zaručeným elektronickým podpisom o zverejnení Vykonávacej zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, ak je Partner povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Centrálnom registri zmlúv,
 - b) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení Vykonávacej zmluvy na webovom sídle Partnera, ak je Partner povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na svojom webovom sídle,
 - c) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení Vykonávacej zmluvy na webovom sídle zriaďovateľa Partnera, ak je Partner povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na webovom sídle svojho zriaďovateľa,
 - d) dokumentom potvrdzujúcim zverejnenie Vykonávacej zmluvy v Obchodnom vestníku, ak je Partner povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Obchodnom vestníku.
7. Ak Partner nepreukáže Banke zverejnenie Vykonávacej zmluvy a príslušnej súvisiacej dokumentácie niektorým zo spôsobov preukázania zverejnenia podľa predchádzajúceho bodu do 3 mesiacov odo dňa podpisu Vykonávacej zmluvy platí, že k uzavretiu Vykonávacej zmluvy nedošlo.
8. Vykonávacia zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Každá zo Zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom Vykonávacej zmluvy sa oboznámili, porozumeli jej, je výsledkom ich slobodnej a vážnej vôle a na znak súhlasu ju podpisujú.

Za Partnera:

Za Banku:

V Bratislave, dňa 06.06.2023

V Bratislave, dňa 06.06.2023

Národná koalícia pre digitálne zručnosti a
povolania Slovenskej republiky

Ing. Mário Lelovský
Osoba oprávnená konať v mene združenia

Tatra banka, a.s.

Adam Kmet'
Firemný bankár
Mgr. Richard Czilling
Zástupca riaditeľa pobočky



Týmto potvrdzujem, že Klient, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Klienta, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

Podpis:

Meno:

Týmto potvrdzujem, že podpisy Klienta, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Klienta, sú zhodné s podpisovými vzormi týchto osôb, evidovanými v interných systémoch Banky.

Podpis:

Meno: